



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/5053/Add.8
19 February 1962
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH-FRENCH

ДОКЛАД НАЧАЛЬНИКА ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В КОНГО ГЕНЕРАЛЬНОМУ СЕКРЕТАРЮ О ПОЛОЖЕНИИ В ОТНОШЕНИИ
ВЫПОЛНЕНИЯ РЕЗОЛЮЦИИ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ ОТ 21 ФЕВРАЛЯ И
24 НОЯБРЯ 1961 ГОДА

I. Доклад о положении в Катанге:

- A. О мерах, принятых правительством провинции и Провинциальным собранием в связи с Китонской декларацией
- B. О проблеме наемников (продолжение)

A

1. Как указано в докладе Начальника операций (S/5053/Add.1, пункт 30 и приложение X), Президент Чомбе 5 января 1962 г. обратился к ОНУК с просьбой предоставить ему услуги эксперта Организации Объединенных Наций по правовым вопросам и подтвердил эту просьбу в письме от 13 января, с некоторыми изменениями. Согласно письму г-на Чомбе, эксперт Организации Объединенных Наций по правовым вопросам должен был рассмотреть форму и порядок представления результатов дискуссии, имевшей место в Собрании, а также их соответствие установленному порядку, с тем чтобы иметь возможность представить документ, во всех отношениях соответствующий юридическим требованиям; не было и речи о том, чтобы просить этого эксперта высказаться по существу вопросов. Было сказано, что "эти вопросы входят исключительно в нашу компетенцию и в компетенцию переговоров, которые будут происходить с леопольдвильским правительством".

2. Так как эта просьба была передана на рассмотрение и одобрение Центрального правительства, Премьер-министр Адула в письме от 20 января на имя Начальника операций заявил, что он не имеет

принципиальных возражений, при условии, что от этого эксперта ни в какой момент не потребуются вынесения суждения о законности действий Центрального правительства (S/5053/Add.2, приложение Ш). Поэтому Генеральный Секретарь поручил эту задачу юрисконсульту Организации Объединенных Наций г-ну К.А. Ставропулосу.

3. Когда 2 февраля в Элизабетвиле состоялась встреча г-на Ставропулоса с Президентом Чомбе, этот последний разъяснил, что он хочет, чтобы юрисконсульт дал свои заключения специальной Комиссии, учрежденной Собранием Катанги для изучения Китонского соглашения.

4. Следует отметить, что декретом от 23 декабря 1961 г. г-н Чомбе созвал на 3 января 1962 г. чрезвычайную сессию Собрания для изучения "соглашения, известного под названием Китонского соглашения". Собрание назначило "Комиссию по иностранным и политическим делам", в составе председателя Собрания и пятнадцати его членов, для изучения этого вопроса и представления с нем доклада. Это и была та Комиссия, которой, по желанию Президента провинции, г-н Ставропулос должен был дать свои заключения. Г-н Чомбе подчеркнул, что заключения должны касаться вопросов формы и порядка, а не вопросов существа, так как рассмотрение этих последних входит в компетенцию Собрания и правительства. Он сказал, далее, что в последнее время Собрание и Комиссия не проводили заседаний в ожидании прибытия эксперта по правовым вопросам.

5. Г-н Ставропулос присутствовал на семи заседаниях Комиссии. На первом заседании, 3 февраля, Председатель Собрания передал на рассмотрение г-на Ставропулоса ряд документов. В числе этих документов находился доклад Комиссии Собранию, который Комиссия уже приняла 7 января 1962 г. 13 голосами против трех. Среди них также находился проект предложения для принятия его Собранием. В то же время Председатель Собрания еще раз уточнил г-ну Ставропулосу, что он должен давать Комиссии заключения только по процедурным вопросам.

6. После этого г-н Ставропулос провел несколько заседаний с Комиссией, в ходе которых он давал заключения по вопросу о кворуме и относительно списка изменений, произошедших в первоначальном составе Собрания по причинам несовместимости, выхода в отставку и смерти; он отказался, однако, давать заключения по вопросам, не входящим в его круг ведения.

7. Комиссия высказала пожелание, чтобы г-н Ставропулос помог ей в совместном с ним пересмотре доклада, принятого ею 7 января 1962 г., чтобы дать свои заключения о законности его содержания. Комиссия выразила пожелание, чтобы доклад был правильным по форме и содержанию.

8. Г-н Ставропулос разъяснил, что его полномочия не только не предусматривают предоставление таких заключений, но даже запрещают это. Он изучил доклад и констатировал, что его содержание противоречит постановлениям Основного закона от 19 мая 1960 г. относительно структуры Конго, которые в данном случае были единственным критерием, чтобы судить о законности доклада. Г-н Ставропулос отметил, что принятый Комиссией 7 января доклад предусматривает соблюдение Основного закона и подчинение власти Центрального правительства только после удовлетворения значительного числа поставленных условий. Комиссия намеревалась представить Собранию предложение, которое было еще более крайним, внеся в него новые условия, подлежащие удовлетворению до утверждения Китонского соглашения.

9. После обсуждения этого вопроса Комиссия постановила просить г-на Ставропулоса помочь ей в составлении нового проекта доклада, который был бы законным и по форме и по содержанию. В докладе предполагалось безоговорочно принять декларацию г-на Чомбе, сделанную в Китоне 21 декабря 1961 года. Однако в этот доклад предполагалось также включить любые замечания, которые Комиссия считала уместным сделать, относительно проведения в жизнь постановлений Китонской декларации, и указать, что постоянное, эффективное и

искреннее применение мер, изложенных в Декларации, может послужить основой для разрешения проблемы Катанги и положить конец страданиям населения. Г-н Ставропулос согласился оказать такое содействие.

10. Позднее, 13 февраля 1962 г., Комиссия приняла свой второй доклад 13 голосами при одном воздержавшемся. Доклад содержал несколько замечаний и включал текст резолюции, которую Комиссия рекомендовала Собранию принять. В резолютивной части этой резолюции предусматривалось, что Собрание Катанги должно: 1) принять Декларацию от 21 декабря 1961 г., известную под названием Китонской декларации, и 2) предложить правительству, в сотрудничестве с Центральным правительством, принять необходимые меры для проведения в жизнь этой декларации. С этой целью были представлены пять рекомендаций, включающих содержащиеся в докладе замечания.

11. 14 февраля во втором чтении доклада, принятого Комиссией за день до этого, как доклад, так и резолюция были изменены с тем, чтобы в них упоминался "проект декларации"; резолютивная часть резолюции была также изменена.

12. На следующий день, 15 февраля, г-н Чомбе произнес в Собрании резкую критическую речь. Собрание, на заседании которого присутствовало 42 члена, приняло затем эту резолюцию 35 голосами при 4 воздержавшихся (см. ниже, Приложение I).

13. На следующий день г-н Адула сделал публичное заявление относительно решения, принятого г-ном Чомбе и Провинциальным собранием Катанги (см. ниже, Приложение II).

14. 16 февраля г-н Адула также послал г-ну Чомбе телеграмму, в которой, отмечая утверждение Провинциальным собранием Китонского соглашения, предложил г-ну Чомбе встретиться с ним в Леопольдвиле 21 февраля для обсуждения подробностей выполнения условий соглашения (см. ниже, Приложение III).

15. 16 февраля г-н Чомбе направил г-ну Адуле письмо, при котором он препровождал резолюцию, принятую Собранием за день до того, и

предлагал встретиться с ним лично, в Камине, как только это будет удобно г-ну Адуле, с тем чтобы разрешить существующие проблемы (см. ниже, Приложение IV).

16. 19 февраля Премьер-министр направил г-ну Чомбе три письма (см. ниже, Приложение V).

В

17. В своих двух письмах от 2 февраля 1962 г. (S/5053/Add.6) г-н Чомбе согласился на создание ряда смешанных комиссий, - двух для начала, - каждая из которых состояла бы из двух гражданских членов и двух офицеров от каждой стороны. Задачи, которые были поручены этим комиссиям для ускорения проведения в жизнь резолюций Совета Безопасности о наемниках, изложены в относящейся к этому вопросу переписке (S/5053/Add.3, Приложение I; Add.4, Add.6 и Add.7).

18. В письме от 7 февраля 1962 г. представитель Организации Объединенных Наций в Элизабетвиле известил г-на Чомбе о назначении членами комиссий следующих представителей ОНУК:

В первую комиссию: г-на Дж. Фулчери, г-на Т. Вербругге, подполк. Хазари и лейт. С. фон Байера;

Во вторую комиссию: г-на Г. Галеба, г-на Йерковича, подполк. Райана и лейт. Лассена.

Г-н Жан Бак и г-н Клод Доваз исполняли обязанности заместителей в отсутствие гражданских представителей ОНУК. Лейт. Лассен позднее заменил лейт. Борга во второй комиссии.

19. В письме от 8 февраля 1962 г. г-н Чомбе сообщил ОНУК, что он назначил членами комиссий следующих своих представителей:

Г-на Е. Кабая, г-на К. Наведжи, майора Ява и лейт. Мутета в первую комиссию, и г-на С. Мутеба, г-на П. Ньембо, майора Мбайо и лейт. Муньяня во вторую комиссию.

20. В тот день, когда г-н Чомбе назначил катангских членов, комиссии провели совместное заседание. На заседании присутствовали не

все катангские члены комиссий, и, за исключением майора Мбайо - адъютанта г-на Чомбе - никто из них не был знаком с мандатом комиссий. Представители ОНУК просили катангских представителей предоставить им возможно скорее следующие сведения:

а) Список наемников, с указанием их имен, гражданства, звания, даты прибытия, настоящего местонахождения в Катанге или даты отъезда, вида транспорта, которым они воспользовались для отъезда, места назначения, частей, в которых они служили, и размера вознаграждения, полученного ими при уходе со службы.

б) Список всего иностранного персонала в Отделе безопасности (Sûreté) и в катангской полиции, с указанием имен, гражданства, звания, даты прибытия и части, в которой они служат.

с) Перечень всех районов, где размещены вооруженные силы Катанги, и их численность.

Катангские представители обещали выполнить эту просьбу.

21. 9 февраля обе комиссии покинули Элизабетвиль; первая направилась в Кипуши, а вторая - в Жадотвиль. Члены обеих комиссий передвигались на автомашинах ОНУК, так как катангские власти не могли предоставить им транспортных средств.

22. Первая комиссия, которая посетила Жадотвиль, не встретила никаких затруднений в пути, если не считать небольшой задержки у одной из застав, устроенных жандармами. Комиссия была встречена начальником местной жандармерии полк. Мутито, начальником полиции, районным комиссаром и представителями городского головы и Отдела безопасности (Sûreté). Майор Ява разъяснил цели комиссии и просил сотрудничества со стороны местных властей. Члены комиссии направились в жандармский лагерь, где полк. Мутито провел их через канцелярские помещения и солдатскую столовую. После посещения правительственного госпиталя члены комиссии проехали через один из африканских поселков и через центр города. Помощник начальника жандармерии заявил, что в жандармерии в настоящее время нет европейских наемников или добровольцев. Все катангские власти обещали свое сотрудничество. Члены комиссии возвратились в Элизабетвиль в 17 ч.30 минут.

23. Вторая комиссия направилась в Кипуши, миновав четыре заставы без каких бы то ни было инцидентов. Из-за неправильного толкования мандата комиссии майором Мбайо, члены ее посетили только жандармерию и местную полицию. Члены ОНУК уточнили, что, согласно своему мандату, комиссия, в связи с вопросом о наемниках, уполномочена посещать любые интересующие ее места и допрашивать любых лиц. В штабе жандармерии, возглавляемом майором Атакомбе, комиссии сообщили, что полк. Фольк был арестован по распоряжению г-на Чомбе, но около 15 февраля он и около 60 других наемников бежали. Местонахождение их неизвестно. Другие наемники бежали после 18 января. Майор Атакомбе отзывался о наемниках с презрением. Они, по его словам, преследовали только собственные интересы. В полицейском управлении никаких сведений не имелось, так как там имеются записи только о европейцах, работающих на предприятиях Union Minière. Комиссии сообщили, что только Президент Чомбе имеет все сведения о наемниках. Майор Мбайо, знакомя членов комиссии с местными властями, подчеркнул, что целью комиссии является найти наемников, "которых здесь явно нет". Комиссия вернулась в Элизабетвиль в 14 часов.

24. 10 февраля смешанные комиссии провели второе совместное заседание, в ходе которого представители ОНУК подчеркнули, что члены комиссий, на основании своего мандата, имеют право посещать любые интересующие их места и допрашивать всех тех, кого они пожелают. Это было занесено в протокол заседания во избежание недоразумений, подобных тем, которые имели место в Кипуши (см. выше, пункт 23).

25. 11 февраля члены ОНУК решили отложить намеченное на следующий день посещение Кольезеви, для того чтобы дать комиссиям возможность ознакомиться с различными списками и документацией, относящейся к наемникам, и выработать план дальнейшей работы. Считалось, что, хотя посещения Кадотвиля и Кипуши оказались в некоторых отношениях полезными, недостаток документации серьезно мешает работе комиссий.

26. 12 февраля 1962 г. комиссии провели еще одно совместное заседание. Майор Мбайо передал представителям ОНУК письма г-на Чомбе от того же числа и список, в котором якобы были перечислены имена 89 "других добровольцев" (помимо перечисленных в списке, переданном г-ном Чомбе 30 января), оплаченных и отпущенных правительством Катанги и уехавших 8 февраля. Г-н Чомбе заявил, что эти "добровольцы" уехали из страны, некоторые обычным путем, другие просто "направившись через джунгли" в Ндолу, в Северной Родезии, и оттуда - в Европу. К списку были приложены две вырезки из газет Северной Родезии с фотоснимками приблизительно 10 наемников, выходящих из самолета на аэропорте в Солсбери. В этом списке значились только имена наемников без всяких подробностей. Из дальнейшего просмотра списка выяснилось, что многие из означенных в нем имен вошли в список, доставленный г-ном Чомбе 30 января. Члены комиссии, представлявшие ОНУК, настаивали на том, что необходимы дальнейшие существенные сведения в связи с каждым стоящим в списке именем, включая звание, местонахождение части, дату назначения и т.д., как об этом уже ранее неоднократно просили. Члены комиссии, представлявшие Катангу, ответили, что им очень трудно сообщить такие подробности по следующим причинам:

1. Большая часть сведений, касающихся наемников, находилась в руках у их командира, а именно - у полковника Фолька. По их словам, эти сведения не предоставлялись в распоряжение катангских властей.

2. Полковник Фольк либо уничтожил эти записи до своего бегства, либо взял с собой большую часть документов, относящихся к наемникам.

3. В Катанге нет опыта по ведению точных записей.

Члены комиссии, представлявшие ОНУК, все время настаивали на том, чтобы представители Катанги сообщили больше подробностей, и последние, наконец, согласились доставить к 16 часам на следующий день новый список с более подробными сведениями.

27. Несмотря на непрекращавшиеся усилия членов комиссии, представлявших ОНУК, новый список был доставлен только в 10 часов утра 16 февраля; в нем числилось 83 из первоначальных 89 имен и было обозначено местонахождение частей, в которых служили эти наемники. Представители ОНУК продолжали настаивать на том, чтобы представители Катанги представили недостающие подробности и, для облегчения связанной с этим канцелярской работы, представители ОНУК снабдили их формулярами, в которых в соответствующие графы должны были быть вписаны нужные подробности. Представители Катанги снова обещали доставить нужные сведения в возможно короткий срок.

28. В момент составления настоящего доклада, охватывающего период до 17 февраля, дальнейших сведений от катангских властей не поступило.

29. Комиссии должны были заседать 19 февраля, чтобы договориться о планах инспекции Кольезе. Предполагается, что одна из комиссий отправится в Кольезе, чтобы провести там инспекцию в течение нескольких дней. Другая комиссия должна инспектировать другой район, выбранный на основании полученной до сего дня информации.

П. Доклад о событиях, касающихся г-на Гизенги (продолжение)

30. 7 февраля, 15 депутатов Палаты представителей внести предложение о немедленном освобождении г-на Гизенги. После предварительного обсуждения было решено отложить голосование этого предложения до возвращения г-на Адулы из Нью-Йорка, для того чтобы Палата имела возможность выслушать его мнение по этому вопросу. 12 февраля г-н Адула выступил в Палате представителей и потребовал выражения ему доверия в связи с тем, как он ведет дело Гизенги. Палата поддержала г-на Адула 76 голосами против 10, при одном воздержавшемся. Г-н Гизенга в настоящее время содержится на небольшом острове, в устье реки Конго.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Резолюция от 15 февраля 1962 г., принятая
Провинциальным собранием Катанги

Законодательное собрание Катанги резюмирует в нижеследующем предложении восемь пунктов проекта Китонской декларации:

Собрание Катанги, созванное на вторую чрезвычайную сессию 5 февраля 1962 г. Указом от 23 декабря 1961 г. президента Катанги для рассмотрения проекта Китонской декларации от 21 декабря 1961 г.,

принимая во внимание выступление президента Чомбе на первой чрезвычайной сессии этого Собрания 3 января 1962 г. при представлении им проекта декларации,

рассмотрев восемь пунктов проекта Китонской декларации,

принимая во внимание, что премьер-министр Конго г-н Адула, в противоположность тому, что было ранее сделано, намерен восстановить порядок в бывшем Бельгийском Конго,

принимая во внимание, что в этих условиях надлежит сотрудничать с центральным правительством с целью восстановления порядка и мира в стране,

констатируя, что срочная необходимость разработать новую конституцию признается всеми заинтересованными сторонами,

учитывая, что добросовестное применение всеми сторонами заключений Катангского собрания относительно проекта Китонской декларации может послужить основой для разрешения катангской проблемы и положить конец страданиям населения,

1. принимает проект Китонской декларации от 21 декабря 1961 г. как могущий послужить основой для совещаний с целью урегулирования конголезского конфликта и уполномочивает катангское правительство вступить в контакт с центральным правительством для достижения решения, которое соответствовало бы духу проекта декларации, и настаивает на том, чтобы катангское правительство в ближайший по возможности срок достигло этого решения путем переговоров и мирным путем;

/...

2. представляет следующие рекомендации:
- а) высказывает пожелание, чтобы отныне Основной закон строго применялся как шестью политическими единицами, так и центральным правительством; чтобы отныне Государственный комиссар назначался по консультации с главой правительства или, в его отсутствие, по консультации с Председателем Собрания (статьи 181 и 201 Основного закона), в частности при том условии, что постановления о парламентском иммунитете будут строго соблюдаться; принимает к сведению постановления статьи 3, разрешающие внесение изменений в Основной закон;
 - б) рекомендует, чтобы были приняты во внимание постановления статьи 7 Основного закона, устанавливающие число политических единиц, составляющих государство, и определяющие их границы (см. статью 159 указанного Закона); заявляет, что г-н Касавубу является Президентом государства Конго, согласно определениям статьи 7 Основного закона;
 - с) настаивает на том обстоятельстве, что центральное правительство должно отныне проявлять понимание положения и учитывать отличительные особенности Катанги.

С этой целью и в духе необходимого примирения центральное правительство должно избегать принятия санкций в отношении всех гражданских и военных должностных лиц, которые выполняли приказы катангского правительства начиная с 30 июня 1960 года. Оно должно также избегать посылать в Катангу гражданских и военных должностных лиц, которые были бы враждебно настроены по отношению к катангским властям, и воздерживаться от посылки в Катангу вооруженных сил, которые могли бы вызвать беспорядки и панику среди населения. Оно должно также воздержаться от оказания какой бы то ни было поддержки оппозиции

внутри Катанги и не должно противиться восстановлению власти катангского правительства во всей Катанге, в соответствии с постановлениями Основного закона. Оно должно принять, договорившись о том с правительством Катанги, необходимые меры для бюджетного равновесия Конго и воспретить все финансовые, налоговые и административные мероприятия, которые могли бы нанести ущерб экономическому и финансовому положению Катанги и помешать надлежащему функционированию ее государственных учреждений.

- a) Рекомендует, чтобы работа по составлению новой конституции, с учетом пожеланий каждой политической единицы, была быстро проведена ввиду ее срочного характера, для того чтобы в Конго могли быть созданы институты, базирующиеся на особых условиях, существующих в стране;
- e) считает, что в отношении применения постановлений катангское правительство должно было бы договориться с центральным правительством относительно толкования статей 23, 26 и 219 Основного закона, и дает заверение в том, что осуществление власти, предусмотренное в этом пункте, будет осуществляться в сотрудничестве с правительством;
- f) постановляет, что ей не надлежит высказываться по пункту 8 проекта декларации, который входит в исключительную компетенцию органа исполнительной власти страны;
- g) катангское Законодательное собрание оставляет за собой право ратифицировать окончательные соглашения, которые могут быть заключены между властями в Леопольдвиле и властями Катанги, в соответствии с полномочиями, данными катангскому правительству.

СОСТАВЛЕНО в Элизабетвиле 15 февраля 1962 года.

Председатель Законодательного собрания Катанги

Шарль МУТАКА-БА-ДИЛОМБА

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Заявление Премьер-министра Республики Конго г-на Сирила Адула,
сделанное 16 февраля 1962 года

Мы отправились в Китону неохотно, так как уже много лет мы имеем дело с г-ном Чомбе и хорошо знаем его достоинства и недостатки. Лично я не переставал предупреждать население Конго, Организацию Объединенных Наций и весь мир об опасности чрезмерного доверия к заявлениям Чомбе. Его вчерашнее выступление в Провинциальном собрании Катанга и резолюции, явно принятые по его наущению, еще раз доказывают трудности, ожидающие тех, кто, несмотря на видимые противоречия, желает верить словам руководителей южной Катанги. Это выступление г-на Чомбе и резолюции, принятые Провинциальным собранием Катанги, якобы оставляют дверь открытой для переговоров в будущем. Я сделаю подробное заявление очень скоро, как только я ознакомлюсь с тем, что происходило вчера в Провинциальном собрании.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Письмо Премьер-министра Республики Конго от 16 февраля 1962 г. на имя Начальника операций Организации Объединенных Наций в Конго с приложением телеграммы на имя Президента провинции Катанга

Имею честь просить Вас не отказать препроводить следующую телеграмму Президенту провинции Катанга г-ну Чомбе:

"Президенту Чомбе, Элизабетвиль. В целях осуществления Китонского соглашения, которое только что утверждено Провинциальным собранием, предлагаю встретиться со мной в Леопольдвиле в среду 21 февраля для рассмотрения методов его выполнения.

С полным уважением.

Адула, Премьер-министр"

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Письмо Президента провинции Катанга от 16 февраля 1962 г.
на имя Премьер-министра Республики Конго

Имею честь довести до Вашего сведения, что на своем заседании 15 февраля Собрание Катанги заявило, что оно утверждает проект декларации, сделанной 21 декабря 1961 г. в Китоне, в качестве основы для переговоров в целях урегулирования конголезского конфликта. Оно, кроме того, уполномочило правительство Катанги снестись с Центральным правительством, чтобы добиться соответствующего решения в духе Китонской декларации. На основании этих полномочий и, с другой стороны, желая в интересах нашего народа возможно скорее найти решение наших проблем, предлагаю Вам лично встретиться, как только это будет Вам удобно, на базе в Камине, т.е. в месте, обеспечивающем полную гарантию безопасности и все средства связи.

Примите и проч.

И. Чомбе

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Три письма Премьер-министра Республики Конго от
19 февраля 1962 г. на имя Президента провинции Катанга

A

Предмет: Жандармерия

Имею честь сообщить Вам, что я принял к сведению вынесенную 15 февраля 1962 г. Провинциальным собранием Катанги резолюцию, которой утверждается декларация, сделанная Вами в Китоне 21 декабря 1961 года.

Чтобы позволить Главе государства в соответствии со статьей 23 Основного закона оформить назначения офицерского и младшего командного состава, которые были сделаны в жандармерии, прошу Вас не отказать препроводить мне в кратчайший срок полный список находящихся в настоящее время на службе офицеров и младшего командного состава.

С. Адула

B

Предмет: Реорганизация армии

Имею честь сообщить Вам, что я принял к сведению вынесенную 15 февраля 1962 г. Провинциальным собранием Катанги резолюцию, которой утверждается декларация, сделанная Вами в Китоне 21 декабря 1961 года.

Для рассмотрения вопроса о реорганизации армии я созвал на 26 февраля 1962 года, в Леопольдвиле, заседание с участием всех генералов, а также их штабных сотрудников, на котором будет обсуждаться этот вопрос.

Генерал Моке, равно как и офицеры его штаба также приглашены на это заседание.

Буду Вам признателен, если Вы мне сообщите дату прибытия генерала Моке и его сотрудников в Леопольдвиль.

С. Адула

0

Предмет: Провинциальное собрание

Имею честь сообщить Вам, что я принял к сведению вынесенную 15 февраля 1962 г. Провинциальным собранием Катанги резолюцию, которой утверждается декларация, сделанная Вами в Китоне 21 декабря 1961 года.

В целях урегулирования внутренней проблемы Катанги было бы желательно, чтобы сессия Провинциального собрания, состоящего из всех провинциальных депутатов Катанги, была созвана возможно скорее в каком-либо месте, где могли бы быть обеспечены полные гарантии безопасности и свободы слова.

Организация Объединенных Наций сможет принять все меры, чтобы гарантировать безопасность провинциальных депутатов.

С Вашей стороны, Вы равным образом примете все необходимые меры, чтобы обеспечить нормальный ход работы этой сессии.

С. Адула